

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 1010

26 MAART 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van het decreet van 28 juni 1985 houdende omvorming van het Commissariaat-generaal voor de Internationale Culturele Samenwerking van de Nederlandse Cultuurgemeenschap in België, opgericht bij decreet van 8 juli 1980, tot Commissariaat-generaal voor de Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap.

De Vlaamse Executieve,

Gelet op het decreet van 28 juni 1985 houdende omvorming van het Commissariaat-generaal voor de Internationale Culturele Samenwerking van de Nederlandse Cultuurgemeenschap in België, opgericht bij decreet van 8 juli 1980, tot Commissariaat-generaal voor de Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is onverwijld maatregelen te nemen om de coördinatie van het buitenlands beleid te verwezenlijken;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen en van de Gemeenschapsminister van Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het decreet van 28 juni 1985 houdende omvorming van het Commissariaat-generaal voor de Internationale Culturele Samenwerking van de Nederlandse Cultuurgemeenschap in België, opgericht bij decreet van 8 juli 1980, tot Commissariaat-generaal voor de Internationale Samenwerking van de Vlaamse Gemeenschap, treedt in werking op 1 april 1986.

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen en de Gemeenschapsminister van Cultuur zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 26 maart 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENSDe Gemeenschapsminister van Externe Betrekkingen,
P. DEPREZDe Gemeenschapsminister van Cultuur,
P. DEWAELE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 86 — 1010

26 MARS 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 28 juin 1985 portant transformation du Commissariat général pour la Coopération culturelle internationale de la Communauté culturelle néerlandaise en Belgique, créé par décret le 8 juillet 1980, en Commissariat général pour la Coopération internationale de la Communauté flamande.

L'Exécutif flamand,

Vu le décret du 28 juin 1985 portant transformation du Commissariat général pour la Coopération culturelle internationale de la Communauté culturelle néerlandaise en Belgique, créé par décret le 8 juillet 1980, en Commissariat général pour la Coopération internationale de la Communauté flamande, notamment l'article 11;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans délai des mesures pour réaliser la coordination de la politique extérieure;

Sur la proposition du Ministre communautaire des Relations extérieures et du Ministre communautaire de la Culture;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Le décret du 28 juin 1985 portant transformation du Commissariat général pour la Coopération culturelle internationale de la Communauté culturelle néerlandaise en Belgique, créé par décret le 8 juillet 1980, en Commissariat général pour la Coopération internationale de la Communauté flamande, entre en vigueur le 1er avril 1986.

Art. 2. Le Ministre communautaire des Relations extérieures et le Ministre communautaire de la Culture sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 mars 1986.

Le Président de l'Exécutif flamand,
G. GEENSLe Ministre communautaire des Relations extérieures,
P. DEPREZLe Ministre communautaire de la Culture,
P. DEWAELE